

Brugsanvisning



**Ukrudtsbørste
City Ranger 2200**

Introduktion

Kære Kunde

Tillykke med dit nye Egholm produkt

City Ranger 2200 er en dansk udviklet og produceret redskabsbærer, der er særdeles fleksibel til vedligeholdelse af udendørsarealer.

Få et optimalt udbytte af din City Ranger 2200 Ukrudtsbørste

For at sikre et optimalt udbytte af City Ranger 2200 Ukrudtsbørsten skal denne brugsanvisning læses grundigt igennem før maskinen tages i brug. Manglende instruktion kan resultere i personskade og beskadigelse af maskinen.

Sikkerhed

Ukrudtsbørsten er indrettet med forskellige anordninger for at sikre optimal sikkerhed ved arbejdet med redskabet både for bruger og omgivelser. Vi beder dig derfor være særlig opmærksom på afsnit 1.1 Sikkerhed. Service skal udføres af fagfolk.

Ukrudtsbørsten er kun til professionelt brug. Ved levering vil brugeren få en grundig instruktion i brugen af redskabet, så brugeren bliver en kompetent operatør. Redskabet bør ikke udlånes til en anden bruger, uden at denne har fået en grundig instruktion og har læst brugsanvisningen nøje. Brugsanvisningen er en del af redskabets udstyr og skal derfor følge maskinen ved salg.

Advarsler

Visse ting i brugsanvisningen er fremhævet med dette symbol som en advarsel. Advarslen minder om de områder, hvor der skal udvises ekstra omhu for at undgå personskade eller beskadigelse af maskinen og udstyr. Advarslen angiver ligeledes, hvordan man skal være agtpågivende.



Forbehold

Da det er Egholms politik til stadighed at foretage optimeringer, forbeholder vi os ret til at ændre maskinens specifikationer og udstyr på ethvert tidspunkt uden varsel. Egholm A/S tager forbehold for fejl og mangler i brugsanvisningen.

Kontakt Egholm

Opstår der spørgsmål til det nye Egholm produkt, er du altid meget velkommen til at kontakte Egholm A/S.

Med venlig hilsen

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: info@egholm.com · www.egholm.dk

Indholdsfortegnelse

General information	5
1.1 Sikkerhed	5
1.2 EF-overensstemmelseserklæring	6
1.3 Tekniske data	7
Brugsanvisning	9
2.1 På- og afmontering	9
2.2 Før start	10
2.3 Ukrudtbørstens arbejdsområder	11
2.5 Bevægelse af armen sidevejs	13
2.6 Justering af børste - frem/tilbage	14
2.7 Justering af børste - sidevejs	15
2.8 Ukrudtsbekæmpelse med opsamling	16
2.9 Rotationsretning og resonanser	17
2.10 Brug af afskærmning	18
2.11 Igangsætning af Ukrudtsbørsten	19
Service og vedligeholdelse	21
3.1 Rengøring	21
3.2 Justering af afskærmning	21
3.3 Justering af sugemundstykke	22
3.4 Smøring / opbevaring	24
3.5 Udskiftning af børste	24
3.6 Vedligeholdelse af afskærmning	25
3.7 Udskiftning af gummikant på sugemundstykke	26
3.8 Fejlfinding	26
Bestemmelser	28
4.1 Garanti	28
4.2 Reklamation	29
4.3 Demontering	29
Sliddele	31
5.1 Sliddele - City Ranger 2200 Ukrudtsbørste	31

Ukrudtsbørsten er det perfekte redskab til miljørigtig og effektiv ukrudtsbekæmpelse på befæstede arealer, dvs. fortove, stier, pladser, fliser, asfalt o.l. Der findes simpelthen ikke det ukrudt, der kan modstå den, når den roterer henover belægningen.

Den fungerer ved at krads ukrudtet løs og strække nye spirer. Ved jævnlig brug holder den ukrudtet fuldstændigt nede, helt uden brug af pesticider.

General information

**Honest
Machines**

1.1 Sikkerhed



Undgå ophold for tæt på maskinen under brug

Sørg for at ingen opholder sig for tæt på maskinen under brug, da der er fare for fastklemning.



Bemærk

P.g.a. knækstyringen slår maskinens bagende ud, når der drejes på rattet. Undgå derfor ophold for tæt på maskinen under brug. (Billede 1)

Ukrudtsbørsten svinger til siden, når joysticket bevæges til venstre eller højre. Undgå derfor ophold for tæt på maskinen under brug. (Billede 2)



Undgå at få fingre i klemme

Hold hænder og fingre væk fra områder, hvor de kan komme i klemme.



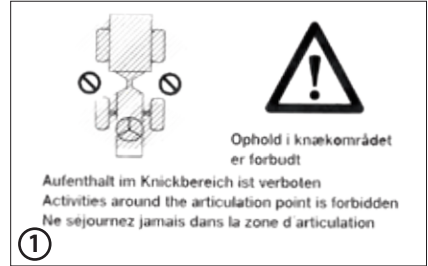
Undgå væltningsulykker

Kør ikke med maskinen hvor den kan glide, tippe eller vælte. Kør ikke på skråninger, der overstiger 10° hældning. (Billede 3)



Ved brug sammen med opsamlingstank

Læs sikkerhedsinstruktionerne i Brugsanvisningen til Feje-/sugeanlægget.



Undgå ophold i arbejdsområdet



Joystick



Generel information

1.2 EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: **Egholm A/S**
Adresse: **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**
Telefon: **+45 97 81 12 05**

erklærer hermed, at

Maskinen: **Ukrudtsbørste**
Type: **22UKB2200**

Er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i EU-maskindirektivet 2006/42/EU og testet i henhold til ISO 5395-03.

Enhver ændring, ombygning eller påbygning af redskaber, tilbehør eller andet udstyr som ikke produceres af Egholm resulterer automatisk i, at typegodkendelse, CE godkendelse, enhver anden godkendelse, samt enhver form for garanti på maskine og redskaber bortfalder.

Med mindre andet er skriftligt aftalt mellem bruger, kunde og Egholm, er Egholm dataophavsmand (data originator) af samtlige data som genereres af maskine og redskaber under brug.

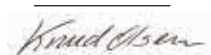
Autoriseret til at udarbejde den tekniske dokumentation er:

Rainer Flanz
Egholm A/S
Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

Sted: Lemvig

Dato:

Underskrift:



Knud Olsen, Senioringeniør

Generel information

1.3 Tekniske data

Dimensions	Påmonteret	Opbevaringsmål
Længde (L)	3850 mm.....	1500 mm
Bredde (W).....	1020 mm.....	1000 mm
Højde (H).....	1960 mm.....	850 mm

Tekniske data

Typebetegnelse	22UKB2200
Arbejdsområde bredde	2100 mm
Frihøjde under børsten.....	330 mm
Frihøjde under sugemundstykket.....	90 mm
Børstediamete	675 mm
Vægt på Ukrudtbørste.....	115 kg
Typisk arbejdshastighed.....	2-4 km/time

Bemærk

Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel

Brugsanvisning

**Honest
Machines**

2.1 På- og afmontering

1. Sæt låsehåndtaget på basismaskinens A-ramme i ulåst position. (Billede 1)
2. Kør basismaskinen helt hen til Ukrudtsbørstens A-ramme, så A-rammerne er inden i hinanden. (Billede 2)
3. Løft A-rammen ved at trække joysticket tilbage indtil Ukrudtsbørsten hænger frit over jorden. (Billede 3)
4. Stop motoren.
5. Lås Ukrudtsbørsten fast med låsehåndtaget på A-rammen. (Billede 4) Låsehåndtaget må kun påvirkes, når motoren er stoppet.

Afmontering

Modsat rækkefølge af påmontering.



Låsehåndtag



Sammenkobling



Joystick



Lås redskabet

Brugsanvisning

2.2 Før start

Transport

Placer Ukrudtsbørstens arm lige foran maskinen, det giver maskinen den bedste stabilitet.

Transportlåsen sikrer, at redskabet ikke utilsigtet sænkes under transport. (Billede 1)

Sådan låser du transportlåsen

Skub håndtaget op i øverste position. Løft A-rammen ved at skubbe joysticket opad. Når A-rammen løftes, aktiveres transportlåsen automatisk. (Billede 2)

Sådan låser du transportlåsen op

Hægt håndtaget af og løft A-rammen til øverste pos. – nu kan redskabet sænkes igen. (Billede 3)

Kontravægt

For at give maskinen den bedste stabilitet, anbefales det at bruge kontravægten når Ukrudtsbørsten ikke anvendes sammen med Feje-/sugeanlæggets opsamlingstank.

Nye kontravægte kan rekvireres hos en autoriseret Egholm forhandler.



Arm foran maskinen



Transportlås - låst



Transportlås - ulåst

2.3 Ukrudtbørstens arbejdsområder

Egholms Ukrudtbørste er udviklet til meget stor fleksibilitet.

3 arbejdsområder

1. Ukrudtsbekæmpelse med vandret børste. (Billede 1)
2. Ukrudtsbekæmpelse med lodret børste i venstre side. (Billede 2)
3. Ukrudtsbekæmpelse med lodret børste i højre side (Billede 3)

Bemærk

Lodret ukrudtsbekæmpelse kræver brug af vægtoverføring. (Se brugsanvisningen til City Ranger 2200)

Tips

Børsten kan også arbejde foran maskinen. Derved kan man let fritlægge fortov og rengøre dybe rendesten. (Billede 4)



Brugsanvisning

2.4 Skift mellem lodret og vandret børsteindstilling



Advarsel

Børstehovedet kan flytte sig, når låsepalen løftes op. Hold derfor afstand til børstehovedet, når håndtaget påvirkes. Det anbefales at bruge handsker, da børsten kan rive hænderne.

Skift fra vandret børste til lodret børste:

1. Løft Ukrudtsbørsten, aktiver transportlåsen (se afsnit 2.2) og stop maskinen.
2. Løft låsepalen op i åben position. (Billede 1)
3. Drej børstehovedet manuelt mod det ønskede arbejdsområde. (Billede 2)
Se indstillinger til Ukrudtsbørstens 3 arbejdsområder. (Billede 3)
4. Udløs håndtaget så låsepalen igen er aktiv. (Billede 4)
5. Fortsæt med at dreje børstehovedet mod det ønskede arbejdsområde, til låsepalen falder på plads med et klik. (Billede 4)

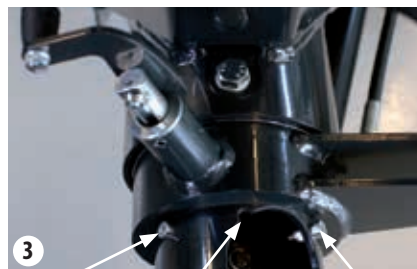
For at få børsten helt op i lodret position, skal den ud over den manuelle justering også flyttes via joysticket. (Se afsnit 2.7)



Låsepæl åben position



Drej børstehovedet



3. Lodret venstre – 1. Vandret – 2. Lodret højre



Udløs/fortsæt drejning

2.5 Bevægelse af armen sidevejs



Advarsel

Sørg for at ingen personer opholder sig for tæt på maskinen, når den er i brug.

Armen kan bevæges fra side til side: (Billede 1 og 2)

1. Sving armen ud til siden ved at bevæge joysticket sidevejs. (Billede 3) Armen svinger ud til samme side som joysticket bevæges.



Venstre



Højre



Brugsanvisning

2.6 Justering af børste - frem/tilbage

Børsten kan vippes frem og tilbage. (Billede 1 og 2)

1. Flyt kontakten F2 til låst position (R). (Billede 3)
2. Bevæg joysticket sidevejs. (Billede 4) Børsten vipper frem og tilbage.



Frem



Tilbage



Kontakt F2, låst position



Frem - Tilbage

2.7 Justering af børste - sidevejs

Børsten kan vippes fra side til side. (Billede 1 og 2)

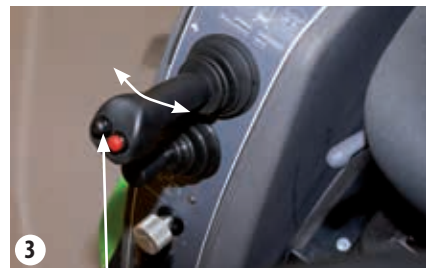
1. Tryk på den sorte knap ovenpå joysticket. (Billede 3)
2. Bevæg joysticket sidevejs. (Billede 3) Børsten vippes til samme side som joysticket bevæges.



Venstre



Højre



Aktiver den sorte knap og bevæg sidevejs

Brugsanvisning

2.8 Ukrudtsbekæmpelse med opsamling

Formålet med opsamlingen er at fjerne spildfrø og mindre mængder planterester. Under optimale forhold opsamles alt det løsnede materiale.

Se brugsanvisningen til Feje-/sugeanlægget for brug af opsamlingstanken.

Da sugemundstykket arbejder midt for maskinen under a-rammen mister Ukrudtsbørsten her lidt af sin fleksibilitet. Arbejdsbredden af sugemundstykket er 340 mm og det løsnede ukrudt skal afleveres nogenlunde præcist for at få den bedste opsamling. (Billede 1)

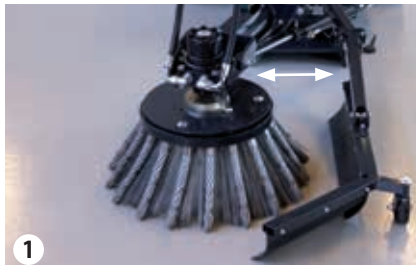
Montering af Sugemundstykke

1. Afmonter Ukrudtsbørsten fra maskinen.
2. Skub sugemundstykket ind imellem støttefodderne, og monter det i de 2 små hak. (Billede 2+3)
3. Monter Ukrudtsbørsten på maskinen.

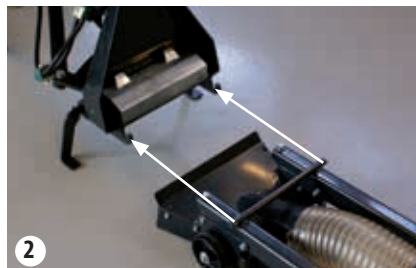
Sugemundstykket afmonteres i modsat rækkefølge.

Tips

Når sugemundstykket ikke er i brug, kan det med fordel opbevares så gummilisten ikke bliver deformeret.



Sugebredde: 340 mm



Montering af sugemundstykke



Sugemundstykke monteret

2.9 Rotationsretning og resonanser

Rotationsretning på børsten

Omdrejningsretningen på Ukrudtsbørsten kan vendes. Det giver mulighed for at bruge børsten på begge sider af maskinen og giver endnu større fleksibilitet.

Højre rundt. (Billede 1)

Venstre rundt. (Billede 2)

Resonanser

Ved kørsel med nogle børstetyper kan der forekomme resonanser indtil børsten har slidt sig til, specielt hvis børsten arbejder helt fladt. Disse resonanser kan komme igen, når rotationsretningen skiftes, eller hvis man kører for hurtigt.

De afhjælpes let ved at kante børsten lidt eller ved at køre langsommere.



Højre



Venstre

Brugsanvisning

2.10 Brug af afskærmning

Brug af afskærmning.

Afskærmningen bruges til ikke at sprede ukrudtet over et stort område, eller for at samle ukrudtet når man vil suge det op med sugemundstykket. Ved bestilling angives hvilken side man ønsker at bruge afskærmningen på. Hvis ens behov ændrer sig, kan afskærmningen samles spejlvendt og monteres på den modsatte side. Der kan monteres afskærmning på begge sider, men kun en kan klappes op ad gangen.

Montering og opklapning af afskærmning.

1. Sæt afskærmningen på plads og monter splitten. (Billede 1)

2. Afskærmningen kan klappes op, hvis den kommer i vejen. (Billede 2)

3. Når den ønskes ned igen, trækkes i knappen og afskærmningen føres til underlaget med håndkraft. (Billede 3)



Split



Opklappet



Udløserknap

2.11 Igangsætning af Ukrudtsbørsten

Indstil børsten til den ønskede arbejdssituation.
(Se afsnit 2.3-2.7)

Start Ukrudtsbørsten på kontakten front PTO (Billede 1) og sænk den til jorden ved at føre joysticket fremad og aktiver vægtoverføring. (Billede 2)

Ved opsamling (Se afsnit 2.8)

Start sugemøllen i opsamlingstanken på kontakten Rear PTO. (Billede 2)

Skub gashåndtaget helt frem. (Billede 2)

Under støvede forhold kan man tænde for vanddysen på kontakten Water Front Brushes (F1). (Billede 2)

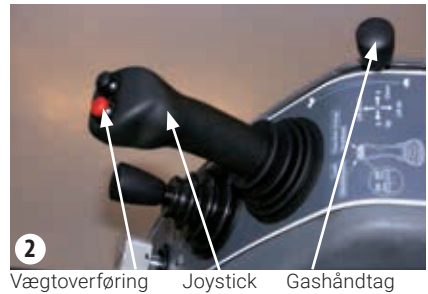
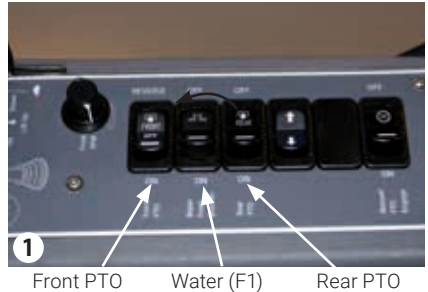
Vægtoverføring

Ved ukrudtsbekæmpelse med vandret børste skal vægten være på redskabet, men ved Ukrudtsbørste med lodret børste, aflastes børsten så den arbejder tilfredsstillende

Se brugsanvisningen for City Ranger 2200

Tips

Ved brug af hastighedsreguleringen kan man nedsætte slidtagen på børsten og underlaget.
Se brugsanvisningen for City Ranger 2200.



Service og vedligeholdelse

**Honest
Machines**

Service og vedligeholdelse

3.1 Rengøring

Daglig rengøring og vedligeholdelse forlænger levetiden på maskine såvel som redskab.

Rengør Ukrudtsbørsten med vand efter endt brug. Undgå højtryksrensning direkte på lynkoblingerne.

Rengør lynkoblingerne med en klud. (Billede 1)



"Rengør koblinger med klud"

3.2 Justering af afskærmning

Når børsten slides er der behov for at justere afskærmningen.

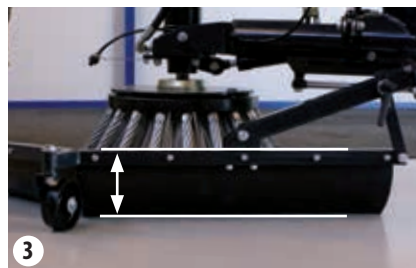
1. Placer børsten fladt på underlaget.
2. Løsn håndskruen. (Billede 2)
3. Juster højden så afskærmningen er parallel med underlaget. (Billede 3)
4. Spænd håndskruen.



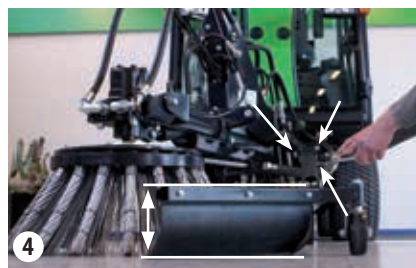
Håndskruen

Det kan i enkelte tilfælde være nødvendigt at justere afskærmningen sidevejs.

1. Placer børsten fladt på underlaget.
2. Løsn de 3 bolte. (Billede 4)
3. Juster afskærmningen så afskærmningen er parallel med underlaget.
4. Spænd boltene.



Parallel



Løsn boltene, Afskærmning parallel med underlag

Service og vedligeholdelse

3.3 Justering af sugemundstykke

Sugemundstykket er grundindstillet ved levering.

Første gang man monterer sugemundstykket, eller i situationer hvor sugeevnen ikke er optimal, anbefales det at kontrollere forbindelsen med maskinens sugeslange.

1. Monter sugemundstykket og tilkobl Ukrudtsbørsten til maskinen.

2. Kontroller målet X (Billede 1+2), det skal være imellem 53 og 59 mm, fra underkant af A-ramme til boltens centrum.

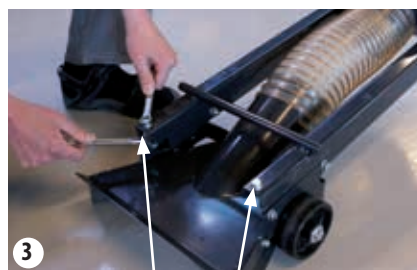
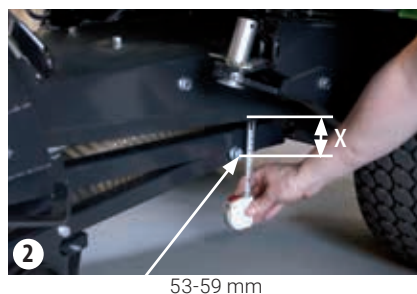
Passer afstanden ikke justeres på følgende måde:

3. Afmonter sugemundstykket.

4. Afmonter de 2 bolte. (Billede 3)

5. Der er ekstra spændeskiver under møtrikkerne. (Billede 4) Ønsker man afstanden (x) mindre monteres der en spændeskive mere under boltene og modsat. 1 spændeskive ændrer afstanden med 6 mm. Der skal være det samme antal spændeskiver under begge bolte.

6. Spænd boltene og gentag punkt 1 og 2.



Afmonter bolte



Ekstra spændeskiver på undersiden

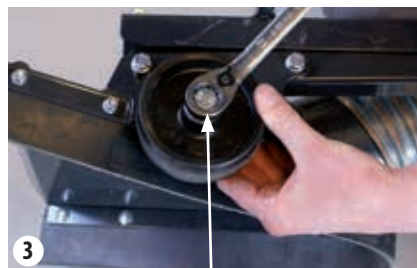
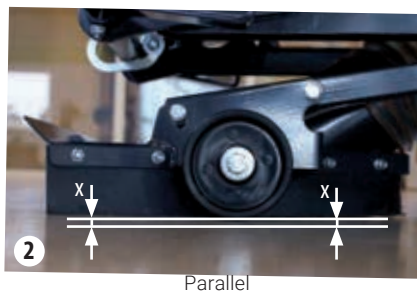
3.3 Justering af sugemundstykke - fortsat

I forbindelse med udskiftning af børste og gummikant på sugemundstykket, anbefales det at kontrollere vinklen.

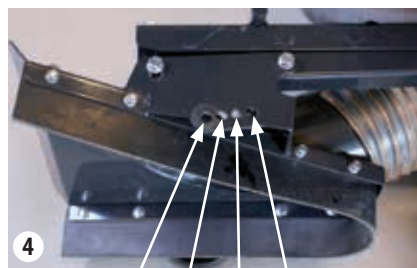
1. Placer børsten fladt på underlaget.
2. Løsn boltene, 2 i hver side. (Billede 1)
3. Juster vinklen så der er samme afstand (X) foran og bag hjulet. (Billede 2)

Hvis afstanden (X) er over 4 mm anbefales det at flytte hjulene.

4. Afmonter boltene. (Billede 3)
5. Flyt hjulet til den ønskede position, typisk et hul op, dvs. fra pos. 1 til pos. 2 osv. (Billede 4)
6. Gentag i den modsatte side. Hjulene skal monteres i samme position i begge sider.
7. Juster vinklen så der er samme afstand (X) foran og bag hjulet (Billede 2) og spænd boltene i begge sider. (Billede 1)



Bolt til hjul



Pos1, Pos2, Pos3, Pos4

Service og vedligeholdelse

3.4 Smøring / opbevaring

Der er 4 smørenipler på Ukrudtsbørsten.
De smøres ved 50 timers drift eller efter vask med EP2 smørefedt.

Top af cylinderen. (Billede 1)

Bund af cylinder + medbringer. (Billede 2)

Ophæng til afskærmning. (Billede 2)

Opbevaring uden for sæson

Når Ukrudtsbørsten skal opbevares uden for sæsonen, anbefales det at fjerne evt. løs maling og reparere skaden med ny maling.

Det anbefales at redskabet smøres/sprøjtes ind i konserveringsolie.

3.5 Udskiftning af børste

Børsten skiftes imens redskabet sidder på maskinen.

1. Placer børsten som vist på billede 3 (se afsnit 2.4) og lås transportlåsen.

2. Afmonter de 3 møtrikker. (Billede 4)

3. Skift børsten og monter møtrikkerne.



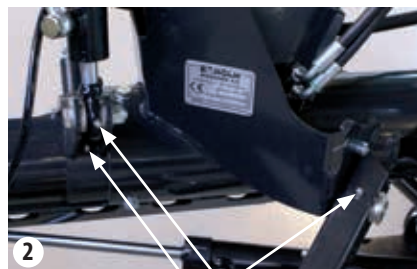
Advarsel!

Undgå ophold under børsten når boltene fjernes. Brug handsker da børsten kan rive hænderne.

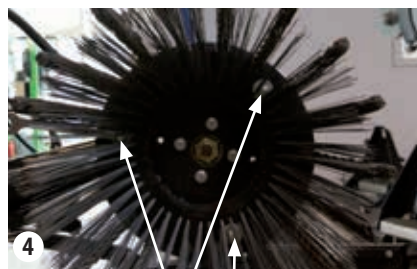
Ny børste kan rekvireres hos en autoriseret Egholm forhandler.



Smørenippel



Smørenipler



3 møtrikker

Service og vedligeholdelse

3.6 Vedligeholdelse af afskærmning

Udskiftning af gummikant til afskærmning

1. Klap armen op og løs de møtrikkerne. (Billede 1)
2. Afmonter gummikanten. (Billede 2)
3. Monter ny gummikant og spænd skrueene.

Udskiftning af hjul

1. Afmonter bolten og hjulet. (Billede 3)
2. Monter nyt hjul.
3. Spænd bolten.



Møtrikker



Gummikant afmonteres



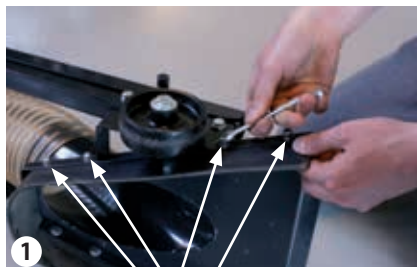
Møtrik afmonteres

Service og vedligeholdelse

3.7 Udskiftning af gummikant på sugemundstykke

Når hjulene ikke kan justeres mere udskiftes gummikanten.

1. Afmonter sugemundstykket.
2. Løsn møtrikkerne og afmonter gummikanten. (Billede 1)
3. Monter ny gummikant og spænd møtrikkerne. (Billede 2)
4. Hjulene flyttes til position 1. (Se afsnit 3.3 - Justering af sugemundstykke)



Løsn 4 møtrikker i hver side



Monter ny gummikant

3.8 Fejlfinding

Ukrudtsbørsten kan ikke bevæge sig fra side til side. Kontroller om kontakten F2 står i den rigtige position. (Se afsnit 2.6)

Opsamling

Kontroller om sugeslangen under maskinen er stoppet. Kontroller justering af sugemundstykket. (Se afsnit 3.3) Se også afsnittet fejlfinding i brugsanvisningen til Feje-/sugeanlægget.

Bestemmelser

**Honest
Machines**

Bestemmelser

4.1 Garanti

På Ukrudtsbørsten ydes en garanti på materialer og fabrikation på 12 måneder fra købsdatoen. Opstår der fejl eller defekter på redskabet inden for garantiperioden, vil Egholm A/S udføre reparationen i henhold til nedenstående garantibetingelser og uden beregning for arbejdstid og materialeforbrug.

Garantibetingelser

1. Egholm-garantien er kun gyldig, når den originale regning forsynes med modelbetegnelse, serienummer og købsdato fremlægges.
2. Regelmæssig kontrol, justering, service og tekniske ændringer er ikke omfattet af garantien.
3. Alle henvendelser angående garanti skal rettes til den forhandler, hvor maskinen er købt.
4. Denne garanti er ikke dækkende for defekter, der ikke kan føres tilbage til materiale eller fabrikationsfejl.
5. Denne garanti gælder for personer, som på legal vis har erhvervet maskinen inden for garantiperioden.
6. Service skal udføres og dokumenteres i henhold til gældende anvisninger for at Egholm kan imødekomme eventuelle krav inden for garantiperioden.
7. Egholm A/S forbeholder sig ret til at foretage forbedringer og designmæssige ændringer på maskinerne uden herved at forpligte sig til at modificere allerede leverede modeller i forhold hertil.

Følgende områder er således ikke omfattet af garantien

- Slid, betjeningsfejl, ulykker, uagtsom omgang med redskabet, ændringer af redskabets konstruktion, anvendelse af andre reservedele og redskaber end originale Egholm dele.
- Maskiner med ulæseligt serienr.
- Skader opstået som følge af torden, vand, brand, krig, samfundsmæssige uroligheder, forkert eller manglende udført vedligeholdelse, følgeskader og øvrige årsager uden for Egholms kontrol.

4.2 Reklamation

Al henvendelse vedrørende redskabet bedes rettet til den distributør, hvor redskabet er købt. Dette gælder både almindeligt brug, service, vedligeholdelse og reservedele, samt eventuelle reklamationer.

Vi håber, at du får stor glæde af redskabet.

Med venlig hilsen
Egholm A/S

4.3 Demontering

Når Ukrudtsbørsten - om mange år - ikke længere er funktionsdygtig, skal den bortskaffes på forsvarlig vis, i henhold til landets love og forskrifter.

1. Hydraulikolie afleveres på kommunens modtageplads for olie- og kemikalieaffald.
2. Plast og gummidele afmonteres og bortskaffes i henhold til gældende miljølovgivning.
3. Efter afmontering af ovenstående, kan redskabet afleveres til en af kommunens godkendte produkthandlere.

Sliddele

**Honest
Machines**

5.1 Sliddele - City Ranger 2200 Ukrudtsbørste



01103210 Kraftig børste



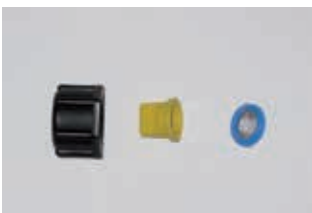
01103060 Nænsom børste



70501121 Servicekit afskærmning



70501111 Servicekit Sugemundstykke



70501101 Dysekit

Honest Work.

Egholm A/S
Transportvej 27
7620 Lemvig, Danmark
T.: +45 97 81 12 05
www.egholm.dk - info@egholm.dk